

服務焦點 SERVICE FOCUS 16.9

## 東華三院學生參與「普及漢文化、童心創未來」先導計劃第二屆畢業典禮

### TWGHs Students Participated in the 2nd Graduation Ceremony of Mindful Mandarins Foundation Programme

計劃由「小小漢語普及愛教育基金」舉辦，本院3所幼稚園及3所中學獲邀參與。由本院中學生化為助教，教授本院幼稚園幼兒學習普通話，藉此讓學生們提升語文能力和對漢語的知識及興趣，同時加深他們對中華文化的認知。畢業典禮當天有約300多位幼稚園學生及家長參與，場面熱鬧。

A total of 3 kindergartens and 3 secondary schools of the Group participated in the Programme, which was organised by Mindful Mandarins Foundation. The secondary school students became teaching assistants who taught our kindergarten children Mandarin. This arrangement enabled the students to hone their language skills and spark their interest in Mandarin, while enhancing their understanding of the Chinese culture at the same time. Around 300 kindergarten students and parents attended the Graduation Ceremony, all having a great time in the electric atmosphere.



中聯辦教育科技部處長何金輝博士（後排左四）、教育局副局長施俊輝太平紳士（後排左二）、「小小漢語普及愛教育基金」創立人沈貝嘉女士（後排左三）及會長劉倩婷女士（後排右一）、本院主席兼幼稚園及特殊學校校監韋浩文先生（後排右三）及本院行政總監蘇祐安先生（後排右二）與獲獎學生合照。

Dr. HE Jinhui (back row, left 4), Director, Department of Educational, Scientific and Technological Affairs, Liaison Office of the Central People's Government (LOCPG), Mr. SZE Chun Fai, Jeff, JP (back row, left 2), Under Secretary for Education, Education Bureau, Ms. Anita SHUM (back row, left 3) and Ms. Sandy LAU (back row, right 1), Founder and Chairman of Mindful Mandarins Foundation, Mr. WAI Ho Man, Herman (back row, right 3), the Chairman cum Kindergarten and Special School Supervisor of TWGHs, and Mr. SU Yau On, Albert (back row, right 2), Chief Executive of TWGHs, took a group photo with awarded students.



一眾嘉賓於典禮上合照留念。  
A group of guests took a photo at the Ceremony.

韋浩文主席暨東華學院校董會主席在典禮上致辭，並鼓勵新生可把握參與海外交流團的機會，開闊眼界。  
Mr. WAI Ho Man, Herman, the Chairman cum Chairman of Board of Governors of TWC, delivered a speech at the Ceremony, as he encouraged freshmen to participate in overseas study tours in order to broaden their horizons.



服務焦點 SERVICE FOCUS 4.9

## 東華學院2023/2024年度開學典禮

### Tung Wah College Inauguration Ceremony 2023/2024

東華學院為逾1,100名新生舉行開學典禮。他們入讀該學院的護理學院、醫療及健康科學學院、管理學院及人文學院所開辦的17個學位、副學位及文憑課程。

Tung Wah College (TWC) held an Inauguration Ceremony to welcome over 1,100 new students admitted to 17 degree, sub-degree and diploma programmes offered by the School of Nursing, School of Medical and Health Sciences, School of Management, and School of Arts and Humanities of the College.

韋浩文主席暨東華學院校董會主席（第一排左五）、曾慶業副主席暨東華學院校務委員會主席（第一排右四）、顧問局成員及東華學院校董會成員呂禮章太平紳士（第一排右二）、東華學院校長陳慧慈教授（第一排左四）及一眾董事局成員出席典禮。  
Mr. WAI Ho Man, Herman (first row, left 5), the Chairman cum Chairman of Board of Governors of TWC, Mr. TSENG Hing Yip, York (first row, right 4), Vice-Chairman cum Chairman of College Council of TWC, Mr. LUI Lai Cheung, Frederick, JP (first row, right 2), Advisory Board Member cum member of the Board of Governors of TWC, Professor Sally CHAN (first row, left 4), President of TWC, and Board Members attended the Ceremony.



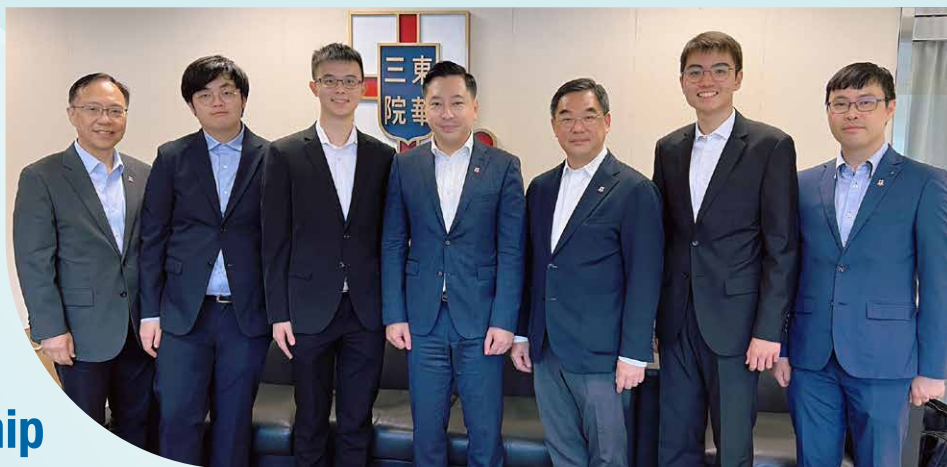
服務焦點 SERVICE FOCUS 16.9

## 東華三院文武廟作育英才海外獎學金 一與歷屆得獎學生會面

### TWGHs Man Mo Temple Scholarship for Overseas Studies – Meeting with the Awardees

獎學金旨在資助有經濟需要而表現優秀的院屬畢業生，接受世界頂尖學府的高等教育，並培育他們成為具環球視野與國際網絡的優秀人才，貢獻社會。

The Scholarship aimed to support outstanding TWGHs graduates with financial needs in their pursuit of tertiary education at renowned universities around the globe, and to nurture graduates to become talents with a sense of global vision and an international network for future contribution to the community.



韋浩文主席（左四）、蘇祐安行政總監（右三）及吳奇璵教育科主管（左一）與歷屆獎學金得獎學生柯勳耀（右二）、黎智聰（左二）及吳俊熙（左三）會面，了解他們的學習及生活近況。  
Mr. WAI Ho Man, Herman (left 4), the Chairman, Mr. SU Yau On, Albert (right 3), Chief Executive, and Mr. WU Kee Huen, Kenneth (left 1), Head of Education Division, met with O Fan Yiu (right 2), LAI Chi Chung (left 2) and NG Chun Hei (left 3), Scholarship awardees, to learn more about their studies and lives.

得獎學生吳俊熙（左）已完成倫敦帝國學院土木工程碩士課程，以一級榮譽成績畢業，回港後加入國際知名企業擔任見習工程師。  
Awardee NG Chun Hei (left) has completed the Master of Engineering in Civil Engineering at Imperial College London with First Class Honours. He returned to Hong Kong and joined a world-renowned enterprise as a graduate engineer.

